

# ZIEMIANIN.

## Tygodnik przemysłowo-rolniczy.

Organ Centralnego Towarzystwa Gospodarczego dla Wielkiego Księstwa Poznańskiego.

N<sup>o</sup> 43.

Poznań w sobotę dnia 23 października 1869.

N<sup>o</sup> 43.

Korespondencye i przesyłki franco pod adresem: Kazimirz Koszutski, Redaktor Ziemianina, przy ul. Św. Marcina Nr. 59.

PRZEDPŁATA kwartalna wynosi: na pocztach pruskich 1 tal.; na pocztach Królestwa Polskiego 1 rs 65 kop.; dla Cesarstwa Austriackiego rocznie 7 zlr., półrocznie 3 zlr. 50 centów wartości austr.; każdy nr. osobno: 2½ sgr.

### T R E Ś Ć.

Światło i rośliny. IV. (Dokończenie). Rivoli.

O uprawie i hodowaniu sosny morskiej (*Pinus maritima*). (Dokończenie). Haydes.

**Wiadomości literackie.** Przegląd dzieła „Nauka żywienia zwierząt gospodarskich według zasad Dr. H. Grouvena, ułożona przez J. Kokurewicza. — Kalendarz gospodarski na rok 1870 przez J. I. Kraszewskiego. — Książka leśnicza p. t.: „Ueber den Einfluss der Wälder

auf die Temperatur der untersten Luftschichten“ przez I. Rivolego. — Towarzystwo Techników Gorzelniczych.

**Korespondencye rolnicze:** Z Warszawy: J. B. Rogojski. — Z Średzkiego. — Export okowity. A. Śniegocki.

**Wystawa rolniczo-przemysłowa w Horodence.**

**Rożmaitości:** Zabezpieczenie trzody chlewnej od trychin.

## Światło i rośliny.

### IV.

(Dokończenie).

#### O wpływie światła na przeziewanie (transpiracyę) wody i wciąganie gazów atmosferycznych przez rośliny.

Najważniejszym przewodnikiem pokarmów roślinnych jest woda, która — wciągnięta korzeniami — rozpuszcza i rozprowadza po komórkach połączenia i sole chemiczne, za pokarm roślinom służące. Bez udziału światła jednakże odbywa się proces ten albo nader powolnie, albo też niedokładnie, w skutek czego najobfitsze zapasy pokarmu zawartego w ziemi stać się nie mogą dla roślin należycie użytecznymi. Ażeby nowe pokarmy za pomocą wody korzeniami wciągnięte być mogły, koniecznym jest, aby dawniejsze zapasy téjże szczeliniami i powierzchniemi liściowemi wyparowane zostały; proces zaś ten, — jak już wspomnieliśmy, — tylko w świetle odbywać się może normalnie, w ciemności bowiem roślina, — jak to uważał Hales Guettard i Senebier, — pomimo że jeszcze czas niejakiś wodę absorbuje, przestaje całkiem transpirować, co zapewne jest także przyczyną, że rośliny w cieniu pozostają dłużej świeżemi, niż w pełni światła; lecz gdy anomalia ta dłużej nieco potrwa, popadają rośliny, nie mogąc się pozbyć zbytecznej wody, w stan chorobliwy, stają się wątłemi, tracą liście i tworzą słabą i wodnistą tkankę. Na dzielność transpiracyi wpływają podług P. Daubeny największej promienie najświetniejsze widma, t. j. pomarańczowe, żółte i zielone.

Równie ważną, jak pobieranie i wyziewanie wody, jest także dla roślin absorbcya węgla. W roku 1772 ogłosił sławny chemik Priestley swoje spostrzeżenia, z których wynika, że roślina, — otoczona powietrzem, w którym istota zwierzęca oddycha lub światło się pali, — szybciej rośnie, aniżeli w powietrzu atmosferycznym; tudzież że roślina pod

wplywem światła wydziela ze siebie kwasoród; Priestley jednakże jeszcze nie wykazał dowodnie, że pomyslnie rozwijanie się rośliny w podobnym razie zawdzięcza się absorbowanemu kwasowi węglowemu; Senebier pierwszy to wypowiedział i dowiódł experimentalnie, Saussure zaś oznaczył ilościowo stosunek wydzielonego kwasorodu i absorbowanego kwasu węglowego; po nim obliczył Boussingault, że na 100 części rozłożonego kwasu węglowego rośliny wyziewają 98,75% znajdującego się w nim kwasorodu, pozostałość zaś 1,25% była zapewne azotem, ponieważ i tego gazu dostarczały rośliny wystawione na działanie słońca pod wodą; dostrzeżenia jednakże Clöetza i Gratioleta, — że rośliny zanurzone w wodzie oczyszczonej z atmosferycznego powietrza tém mniej azotu z siebie wydają, im dłużej są oświetlane, — wnoszą, że azot tylko mechanicznie jest przyczepiony do roślin; prawdopodobnie też rośliny azotu z powietrza nigdy bezpośrednio nie pobierają, lecz raczej przyswajają go sobie korzeniami z ziemi w formie amoniaku i kwasu saletrowego.

Zdawaćby się mogło, że wymiana gazów, a szczególnie wyziewanie kwasorodu odbywa się w roślinie wyłącznie za pomocą szczelin liściowych; tak jednakże nie jest. De Candolle okazał, że rośliny wydzielają kwasoród zarówno częściami liścia opatrzonemi w szczeliny, jako i pozbawionemi tychże; Boussingault zaś dowiódł, że wymiana gazów odbywa się tak górną, jak dolną stroną liścia — z tą różnicą, że pierwsza 4 do 6 razy więcej wciąga kwasu węglowego i wyziewa kwasorodu, niż ostatnia; doświadczenia okazały dalej, że kwasoród wydzielony przez rośliny jest przeważnie ozonizowanym i że ztąd też ilość ozonu nad powierzchniami wietającymi jest większą, niż gdzie indziej.

Jakkolwiek rośliny do wzrostu swego znacznych ilości kwasu węglowego potrzebują, to przecież przyswajają go one sobie w stanie czystym z nadzwyczajną trudnością, natomiast absorbują kwas węglowy — zmieszany z atmosferycznym powietrzem — w wielkiej ilości i rozkładają nader szybko; tożsamo dzieje się, jeżeli kwas węglowy jest zmieszany z wodorem lub azotem. Dziwniejszą atoli jest, że rośliny nawet czysty kwas węglowy równie łatwo wciągają i desoxydują,



jak w zmieszaniu z innymi gazami, jeżeli tylko naprężenie jego się umniejszy.

Kwas węglowy, absorbowany w świetle przez rośliny, wydzielany znów bywa częściowo w ciemności, ale to w pewnej proporcji do wciągniętego przez rośliny kwasorodu. W doświadczeniu Boussingaulta z liściem laurowym okazało się, że ono w ciągu jednej doby absorboowało w świetle kwasu węglowego 1,108 litra, wydzielilo zaś w ciemności kwasu węglowego 0,070 litra; wydzielona więc ilość kwasu węglowego w ciągu jednej doby jest tak mała, że półgodzinne oświetlenie wystarcza, aby roślinom tęsamą ilość zwrócić, którą były poprzednio wydzielily.

Uwagi godnymi są tutaj jeszcze doświadczenia Cailleteta\*), z których się okazuje, że listki roślinne, pokrajane w małe cząsteczki, jeszcze zachowują własność rozkładania kwasu węglowego; nader ciekawe, chociaż doświadczeniom innych fizyologów wręcz przeciwnie, są jego spostrzeżenia nad wpływem rozmaitych promieni na dzielność desoxydowania kwasu węglowego przez rośliny.

Cailletet utworzył sztuczną kompozycją zwyczajnego powietrza i kwasu węglowego i dozwolił promieniom słonecznym, przepuszczonym przez szkła rozmaicie zabarwione, działać na tę mieszaninę i na rośliny doświadczalne w niej umieszczone. Po 8—10 godzinach okazało się, że

promienie żółte i czerwone najwięcej kwasu węglowego rozłożyły,

promienie niebieskie i fioletowe znacznie mniej,

najmniej zaś promienie zielone, pod wpływem których — co dziwniejsza — nietylko kwas węglowy się nie rozkładał, lecz nawet ciągle się pomnażał, wywięzując się na nowo z listków rośliny. Tożsamo uważał Cailletet, jeżeli wystawił roślinę w zwykłym powietrzu atmosferycznym na działanie promieni zielonych, w którymto razie z liści tasama ilość kwasu węglowego się wywięzywała, co w zupełnej ciemności, — sądzi on więc, że własność ta promieni zielonych jest także powodem nadzwyczajnej włośności roślin wyrosłych pod drzewami, które nawet zbyt wielkiego nie rzucają cienia. Cailletet używał, — jakśmy wspomnieli, — w doświadczeniach swoich szkieł rozmaicie zabarwionych; Becquerel, chcąc wysledzić przyczynę owego dziwnego zachowania się światła zielonego, używał, zamiast szkła zabarwionego, rozczyntu alkoholicznego zieleni (chlorophyllu\*\*); przepuściwszy promień słoneczny przez rozczynt a następnie przez pryzmat, uważał Becquerel, że rozczynt zieleni zatrzymuje wszystkie promienie niebieskie, fioletowe i ultrafioletowe, bardzo ciemną pozostaje także pręga położona pomiędzy B i C w pasie pomarańczowym, przestrzeń zaś pomiędzy A i B nader żywo jest oświetlona, z czego wnosić można, że promienie czerwone mało albo wcale absorbeyi nie doznały.

Odmienne od Cailleteta uważał Becquerel, iż pod wpływem promieni, które przenikły warstwę rozczyntu zieleni, rośliny wyziewały jeszcze wiele kwasorodu. Hunt, Draper i wielu innych fizyologów dostrzegło, że właśnie promienie większej łamliwości w roślinach mało kwasu węglowego rozkładają, natomiast promienie mniejszej łamliwości, które powszechnie za mało aktyczne uważano, najsilniej działają na desoxydacją tegoż. Według Drapera jest stósunek wydzielonego przez rośliny kwasorodu następujący:

w świetle ciemnym do czerwonego . . .	0,33;
» » czerwonym do pomarańczow. . . . .	20,0—24,75;
» » żółtym do zielonego . . . . .	36,0—43,75;
» » zielonym do niebieskiego . . . . .	0,1—4,10;
» » niebieskim . . . . .	0,0—1,00;
» » fioletowym . . . . .	00—0,00.

\*) Comptes rendus. 1867. Août 19.

\*\*) Becquerel: La lumière, ses causes et ses effets. Tom II. strona 227.

## O barwieniu się roślin pod wpływem światła.

Z wymianą gazów a szczególnie z absorbacją i dekompozycją kwasu węglowego stoi w ścisłym związku tworzenie się w roślinach zieleni (chlorophyllu). Zielen ta powstaje w roślinach powszechnie z przyswojonego i rozłożonego kwasu węglowego i innych gazów pod wpływem światła. (Skład chemiczny zieleni jest =  $C_{18} H_{18} N_2 O_8$ ). Z wyjątkiem kilku traw i drzew iglastych, u których do wykształcenia zieleni nie tyle światło, ile ciepło zdaje się być potrzebnym, wszystkie prawie rośliny jawnopłciowe w ciemności albo wcale zieleni nie tworzą albo zamiast niej materje gorzkie i trujące; często nawet tracą one zielen, którą już sobie były wytworzyły, jeżeli z pod wpływu zwykłego światła usunięte zostaną.

Licznymi doświadczeniami zostało stwierdzone, że rośliny nabywają zielonej barwy tak w świetle lamp, jak w świetle elektrycznym a nawet i świetle księżycowym; lecz głównie miały poszukiwania fizyologów na celu rozwiązanie pytania na drodze doświadczalnej: jakim jest wpływ promieni różnych łamalności na tworzenie się zieleni? Z doświadczeń w tym kierunku podjętych zestawimy poniżej kilka najważniejszych.

Guillemin zauważył, że rośliny wybujałe (plantes étio-lées) i wybladłe w cieniu szybciej odzyskują swoją barwę zieloną w świetle rozproszonym, aniżeli w świetle wprost idącym; co więcej, że promień słoneczny, rozszczepiony w swoje barwy pierwiastkowe, skuteczniej tu działa, niż promień biały; że nareszcie sam promień żółty równie okazuje się skutecznym, jak światło rozproszone; Gardner zaś wysledził, że rośliny w ten sposób wycieńczone zieloną barwę odzyskiwały:

w promieniach pomarańczowych w	4 1/2	godzin,
» » żółtych	3 1/2	»
» » zielonych	6	»
» » niebieskich	17	»

Najsukuteczniejszą więc okazuje się i tutaj część widma najjaśniejsza i właśnie tasama, w której wydzielanie się kwasorodu z roślin jest najenergiczniejsze.

Dr. Sachs postawił sobie za zadanie zbadać, jak się rozwijają młode rośliny pod wpływem różnych promieni, i doszedł do tego wypadku: że młode roślinki po wypuszczeniu kilka lepij i szybciej się rozwijają pod wpływem promieni pomarańczowych, niż pod wpływem promieni niebieskich. I tak kielki lnu i gorczycy białej dwa razy większe tworzą łodygi i liścienie (cotyledones) pod wpływem światła żółtego, niż pod wpływem niebieskiego, lecz nie dochodzą do tego rozwoju, co w świetle pełnym; roślinki zaś, stojące pod wpływem światła niebieskiego, wyczerpnawszy pokarmy zawarte w ziarnku i liścieniu, dalej już się nie rozwijają, lecz zachowują się tak, jak gdyby rosły w cieniu, podczas gdy w świetle żółtym i pomarańczowym powiększają się i wypuszczają nowe listki.

Z doświadczeń tych jednakże bynajmniej jeszcze nie wynika, żeby promień żółty dla rośliny w każdym razie miał być najpożyteczniejszy; zależy to od warunków, pod któremi roślina wzrastała i w których się obecnie znajduje, od wieku jej, od celu, w którym ją hodujemy i t. p. okoliczności. Hunt, o którego doświadczeniach wspomnieliśmy poprzednio, doszedł pomiędzy innymi do następujących wypadków, wręcz przeciwnych doświadczeniom Sachsa:

Rośliny hodowane pod wpływem światła czerwonego i niebieskiego zawierają w sobie więcej wody, niż rośliny hodowane w świetle żółtym lub zielonym, tworzenie się zaś włókien drzewnych ma się do tego w stósunku odwrotnym i jest najdoskonalsze w świetle żółtym i zielonym; młoda jednakże roślina umiera, jeżeli zbyt długo na działanie ostatnich promieni wystawioną zostanie, pomyślnie zaś tylko rozwijać się może nadal w świetle czerwonym i niebieskim albo też białym.

Rozebraliśmy kolejno wszystkie, znane nam dotąd ważniejsze objawy życia roślinnego, na które światło wywiera



swój wpływ ożywiający; — poznaliśmy przyczynę niejednego ruchu wewnętrznego i zewnętrznego w roślinie, lecz często nie pojęliśmy jego przeznaczenia; — zestawialiśmy często wypadki w sprzeczności ze sobą będące, wymagające dokładniejszego zbadania; — przytaczaliśmy odosobnione doświadczenia, oczekujące na swoje uzupełnienie i połączenie, — i już z tych kilku szczegółów osądzić możemy, ile tu jeszcze wątpliwości pozostaje do wyjaśnienia i jak obszernie, lecz zarazem i wdzięcznie otwiera się tu pole do badań nietylko dla botanika-fizjologa, lecz także i dla każdego hodującego rośliny.

Rivoli.

## O uprawie i hodowaniu sosny morskiej (*Pinus maritima*).

(Dokończenie).

Trzeci sposób zakładania lasów skutecznia się przez sadzenie. Wsadki wychowują się w szkółkach na ten cel pozakładanych. Nad zakładaniem szkółek nie będę się rozwódził, ponieważ to nie różni się od znanych sposobów, nadmienię tylko, że nasienie grubiej trzeba przykryć, niż naszej sosny zwyczajnej, i unikać koniecznie gęstego siewu w szkółkach, bo z rzadkiego mocniejsze rośliny i skutkiem przy przesadzaniu pewniejszy, o czym z własnych przekonałem się doświadczeń. Szkółki trzeba zakładać — ile można — w bliskości mającej zasadzić się przestrzeni, ponieważ sosna morska czuła jest bardzo na obsychanie korzeni. Szkółki winny być nadto zakładane w takiéjsamej ziemi, w jaką się wsadki mają przesadzać. Wsadki, wychowane na dobrej ziemi, przesadzane w gorszą, zwykle długo chorują, albo też zupełnie niszczej; najlepiej obrać ziemię średnią. Wyjmować roślinki ze szkółek trzeba z jak największą starannością i korzeni nigdy nie przecinać, co, jako zupełnie sprzeczne jej naturze, koniecznie musi spowodować śmierć nowo przesadzonej rośliny. Szkółki powinny u nas być zawsze zakładane od strony południowej, osłonięte od północnych wiatrów.

Najstosowniejszą porą do przesadzania jest marzec i kwiecień. Sadzenie z bryłą, głównie prawie we Francji używane, pewniejsze daje rezultaty, niż z obnażeniem korzeniami. Najwłaściwsze do przesadzania wsadki podług doświadczeń są te, które mają do 3 lat, starsze prawie nigdy się nie udały. Na suchych piaskach wsadki głęboko, nawet trochę głębiej, aniżeli w szkółce stały, wsadzone być powinny.

W Holandii do zagajenia piaszczystych wybrzeży morskich posługują się następującym sposobem. Wsadki przesadzają się dwa miesiące stare, zwykle w czterdzieści dni po kiełkowaniu nasienia, dość gęsto 6,30 metr. za pomocą małej łopatk. Sadzenie to kontynuować można przez całe lato, jesień a nawet zimą, jeżeli tylko czas jest odpowiedni. Wsadki muszą być należycie maczane. Sadzenie, jak zwykle na piaskach, rozpoczyna się od wznioślejszych pagórków. Sposób ten, głównie używany w Holandii, dobre zawsze skutki przynosi i zdaje się najwłaściwszym z powodu, że młoda wsadka, nie mająca jeszcze tak bardzo rozgałęzionych korzeni, najlepiej się przyjmuje i uprawę czyni najtańszą.

Co do pytania, co jest lepiej, czy sadzić, czy też siać sosnę morską, to wszyscy są za siewami. I ja, o ile mnie moje dwuletnie doświadczenia nauczyły, takżebym się za siewem oświadczył. Próby sadzenia, które robiłem na rozmaitych gatunkach ziemi z jednorocznymi wsadkami, nie szczególnie się udawały, a pomimo największej troskliwości, z jaką były wykonywane, ledwo 60% wynosiły; te zaś rośliny, które zostały w pierwszym roku bardzo liche, popuszczały pędy,

w drugim roku dopiero zaczęły większą pokazywać chęć do szybkiego wzrostu, nie mogąc jednakże dorównać roślinom ze siewu powstałym.

Dwuletnie wsadki prawie zawsze w kilka tygodni po przesadzeniu niszczały, na co może i wpłynęły głównie susze zeszłoroczne. Z tego wszystkiego pokazuje się, że sosna morska nadzwyczaj jest czuła na przesadzanie, zwykle bardzo długo choruje. Sposób, używany w Holandii, może i u nas pokazałby się praktycznym, zawsze jednakże siew tego gatunku drzewa będzie miał pierwszeństwo przed sadzeniem.

Dalsze hodowanie sosny morskiej u nas wymaga bezpośrednich własnych doświadczeń, bo na doświadczeniach robionych w zupełnie innym klimacie opierać się nie możemy. Urządzenie więc planu gospodarstwa tutaj pomijam ze wzmianką, że na ciągle utrzymywanie jej w dobrym przyroście głównie zapewne w późniejszych latach jej wzrostu wpływać będą dobrze i umiejętnie prowadzone trzebieże, od nich więc i w następstwie zależy i kolój porębowa.

Nieprzyjaciół ma także sosna morska prawie tyle, ile nasza. *Pinoder notatus*, u nas znany pod nazwiskiem *curculio notatus*, porobił znaczne spustoszenia we Francji w roku 1835; potem familia *bostrichus*; z liściożernych najszkodliwszą jest gąsienica, *bombyx pityocampa*, znana już w starożytności z powodu jadowitych swych włosów, wzbudzających zapalenie skóry. U nas jej prawie wcale nie ma, zastępuje ją *bombyx pinivora*, zwykle brana za tę pierwszą, motyl bowiem, jako i gąsienica, bardzo mało się różnią. Szkody porobione u mnie w sosnie morskiej ograniczają się dotychczas na pędraku, który, szczególnie w przeszłym roku, roczne i dwuletnie sadzenia każdego gatunku drzewa zupełnie prawie spustoszył, i na *curculio notatus*, który w dwuletnich szkółkach znaczne szkody poczynił. Na kilku exemplarzach spostrzegłem także spustoszenia od gatunku *tortrix*, lecz nie jestem zupełnie pewny, któryto był gatunek. W ogólności jednakże sosna morska nie zdaje się podlegać takim zniszczeniom przez owady, jak nasza, nie było bowiem przypadku zniszczenia godniejszego uwagi w tych krajach, gdzie bywa hodowana. Zauważałem także, że dwuletnią mocną wsadkę sosny morskiej pędrak, — ta plaga naszych zagajników, — nie z taką łatwością zabije, jak naszą sosnę zwyczajną, i często roślina z powodu mocniejszych korzeni zupełnie ocala, lubo w okolicy stojące sadzonki wszystkie pougryzane bywają. Z wpływów klimatycznych gwałtowne mrozy szkodzą sosnie morskiej, jak też i późne wiosenne, lubo u mnie gdzie-niegdzie tylko na wiosnę zmarzłą dało mi się widzieć roślinę. Śniegi mokre, jakich kilka mieliśmy w tym roku, bardzo ją także osłabiają, z powodu bowiem długich dość iglic i wysmukłej strzały przycinają ją zupełnie do ziemi tak, że jeszcze długo wiosną przyjąć zupełnie do siebie nie może. Gwałtowne wiatry, szczególnie zimą, obruszają ją, co także zły wpływ wywiera. W jednem miejscu, otwartem od strony zachodniej, hoduję umyślnie kilkanaście exemplarzy sosny morskiej, które tam szczególnie doskonały przyrost okazują. Byłem jednakże zmuszony już w drugim roku opatrzyć młode rośliny kółkami z powodu gwałtownych zachodnich wiatrów, które je tak obruszyły, że zawsze na pniu pochyło stały; muszę jednakże nadmienić, że tych kilka exemplarzy wcale w zwarciu nie stoi.

Pod względem technologicznym sosna morska takiesame, jeżeli nie większe, daje nam korzyści, jak nasza zwyczajna. Drzewo nadzwyczaj żywiczne, — we Francji w niektórych okolicach głównie dla żywicy hodowane, — zdadne do wszelkich budowli wodnych, trwałe, używane do budowy portów. W młodości do 20stu lat poszukiwane bardzo na słupy telegraficzne; w ogóle użytek jej tak dobrze rozgałęziony i rozpowszechniony, jak naszej sosny zwyczajnej, taksamo i pod względem opału.

Kilka słów jeszcze o żywicy. We Francji są dwa sposoby gospodarstwa leśnego w drzewostanach sosny morskiej; pierwszy ma głównie na celu wyzyskanie żywicy, drugi drzewa. Pierwszy sposób z powodu bardzo wielkiej przemiany,



ilości fabryk, obecnie jest głównie w używaniu i dochody przewyższają o wiele drugi sposób, zostawiają jednakże kilka sztuk na hektarze nieużytkowanych czyli nie naciosanych. Żywicę uzyskują za pomocą naciosów, które co rok się zwiększają, z drzew od 20 lat starych, czém starsze wydają naturalnie większą ilość żywicy; zwykle do 120 sztuk sosien potrzeba do uzyskania 336 litrów żywicy czyli 1 barrique, która kosztuje 70—75 franków (liter = 0,87 kwarty). Sosny, które w ten sposób eksploatują, zwykle 5 lat wytrzymują, potem je ścinają. Niektórzy autorowie twierdzą, że drzewo ich więcej jest w handlu poszukiwane, niż takie, z którego nie wyzyskiwano żywicy, z powodu większej trwałości. Użytek żywicy jest rozmaity: w stanie płynnym do lakierowania, malarstwa, oświetlenia, na lekarstwa, — w stanie stałym używana w fabrykach papieru, mydła, świec stearynowych, laku i t. d.

Sosna więc morska z wielu względów zasługuje na naszą uwagę, szczególnież szybki jej przyrost, przewyższający o wiele naszą sosnę, najwięcej przemawia, aby ją w naszych rozpowszechnić leśnictwach na miejscowościach odpowiednich. Szczupły bardzo jeszcze mamy własnych doświadczeń zasób, ażeby można stanowczo zadecydować, czy sosnę morską w większych płaszczynach hodować się opłaca. Główną zdaje się być przeszkodą klimat, z początku więc próby nasze na małych tylko można robić przestrzeniach, stopniowo je podług okoliczności i zachowywania się téjże rozprzestrzeniając. Aby jednakże dojść do pewników doświadczenia, te nie w jednym tylko leśnictwie robione być powinny, wszyscy się tém zając powinni, a niedaleka przyszłość nam skutki okaże.

Haydes.

## Wiadomości literackie.

Przegląd dzieła „Nauka żywienia zwierząt gospodarskich według zasad Dr. H. Grouvena, ułożona przez Józefa Kurewicza.“

Mało dotąd mamy dzieł bądź to własnych, bądź z obcych języków przełożonych o żywieniu inwentarza, dla tego i my dzielimy najzupełniej zdanie Roln. lwow. (zob. n. 35 Ziemiann.), że należy się pochwała i wdzięczność P. Kokurewiczowi za przyswojenie tak ważnej książki literaturze naszej, jaką jest dzieło Dr. Grouvena, w którym w sposób krytyczny przedstawia dotychczasowe doświadczenia pasienia bydła i ustanawia na mocy tego swe słynne normy żywienia czyli materji pożywnych\*).

Autor, trzymając się porządku, w jakim Grouven całą rzecz ułożył, nie trzyma się zupełnie słów jego, chyba tam, gdzie idzie o główne zasady punkta, lecz podaje nam cały materiał w zwięzłym streszczeniu, na 206 stronicach to, co Grouven na 365 stronach powiedział, a podaje natomiast prócz kilku, głównie na Galicyą, jako kraj własny, obliczonych przykładów, — którym osobny rozdział (XI) pod tytułem: „praktyczne zastosowanie norm Grouvena“ przeznaczona, — w dodatku jeszcze porównanie miar i wag krajowych z zagranicznymi, do czego dołącza w końcu 2 wykazy analityczne ciał pokarmowych, jako to: jeden podług Grouvena alfabetyczny, a drugi podług Dr. Kuehna; prócz tego mamy tam zestawione ciała pokarmowe według zawartości w nich materji pożywnych i stosunku pożywności. Nadto poświęcił Autor na wstępie dodatku jeden paragraf objaśnieniu rachuby dziesiętnéj dla tych, co jęj nie znają.

\*) „Kritische Darstellung aller Fuetterungs-Versuche und der daraus resultirenden chemischen Fuetterungs-Normen.“

Żałujemy tylko, że Autor nie miał na celu wszelkich dzielnic dawnéj Polski, ale wyłącznie kraj własny, albowiem, pominąwszy przykłady rzecz objaśniające, o których już była wzmianka, znajdujemy nie mało wyrazów, jakkolwiek zapewne w Galicyi używanych i utartych, nam jednak ledwie znanych; n. p. braha zamiast wywar, młóto zamiast słodziny, ota wa zamiast potraw, tryna zamiast zgoniny, kaczany zamiast głowy kukurudzy bez ziarna, którego to wyrazu równie, jak wyrazu „tworzywo“ napróżno szukamy w naszych słownikach; a i znaczenia wyrazu „grochowianka“, rozumiejąc przez niego raczej grochówkę (zupę z grochu), jak grochowiny, możemy byśmy nie odgadli, gdyby nie ze związku z innemi. Byłby nam Autor zatem nie małą zrobił przysługę zamieszczeniem obok owych prowincjonalizmów chociaż w nawiasie wyrażen nam powszechnie znanych i zrozumiałych.

Bylibyśmy również chętniej główne substancje proteinowe czytali wyrażone zupełnie dzisiaj powszechnemi nazwami polskimi, jakimi są: białko, włóknik, drzewnik, zamiast albumin, fibryn, kazein, jak je Autor powszechnie nazywa, a na nazwanie drzewnika (cellulosa), ciała do węglowodanów należącego, „włóknikiem roślinnym“ w §. 25, wcale zgodzić się nie możemy, ponieważ włóknik, zwierzęcy czy roślinny, czyli fibryn i gluten, jest materją proteinową czyli azot zawierającą, gdy tymczasem węglowodany nie zawierają azotu w swym składzie.

Daléj nie możemy się zgodzić z Autorem na przełożenie wyrazu Grouvena „Naehrstoff“ na „istotę“ pożywną; zdaniem naszym byłby właściwszym i zrozumialszym wyraz „materja.“

Zwracamy wreszcie uwagę Autora na omyłkę, zapewne drukarską, która się wkradła w §. 235 przy miarach i wagach; gram równa się tam jakoby 0,571 łótowi wiedeńskiemu; w rzeczywistości zaś jest równym tylko 0,0571 łót. wiedeń., braknie zatem pomiędzy przecinkiem a liczbą 5 zera (0).

Jakkolwiek zresztą, jakeśmy wspomnieli na wstępie, rzecz sama jest dobrze i jasno wystawiona i całe dzieło nieoszacowane dla każdego, ktoby się chciał gruntownie z nauką w niem zawartą zapoznać, — w czém zgadzamy się najzupełniej z Rolnikiem lwowskim, — to jednakże przyznać musimy, że bez poprzedniej nauki dłuższej i mozolnych za każdym razem obrachunków analizy, gdzie idzie o mniejsze, jak stufuntowe wagi ciał pokarmowych, trudno je będzie bezpośrednio do praktyki zastosować w gospodarstwach naszych, i że dla tego podobne, do praktycznego użytku wprost zastosowane dziełko, jak Eberta, o którym Rolnik lwowski wspomina, jest pożądane do uzupełnienia książki Pana Kurewicza.

Z prawdziwém zatem zadowoleniem przychodzi nam tutaj podać do wiadomości, że broszura wspomnianej treści, której autorem jest Pan A. Lubomęski, współpracownik Ziemiannina, wyszła już z druku i jest do nabycia po wszystkich księgarniach. Cena téj broszurki jest bardzo przystępna, nawet i dla mniejszych gospodarzy, wynosi bowiem, przy objętości 7½ arkusza, tylko 12½ sgr.

Obecnie więc mamy już cały materiał tyczący się żywienia inwentarza w języku własnym, a jeżeli teraz jeszcze nie będziemy umieli z niego korzystać, to już nie brakowi dzieł odpowiednich, ale sobie samym będziemy musieli przypisać straty, jakie często z nieznajomości rzeczy ponosimy.

Jak płodnym i niewyczerpanym jest talent naszego J. I. Kraszewskiego, najlepiej dowodzi, że obok tylu najrozmaitszych zajęć, tylu prac i korespondencyi do wszystkich nieomal wychodzących dzienników, z których każdy ubiega się o artykuł, powieść lub recenzją jego nazwiskiem podpisaną, że Kraszewski miał czas, chęć i wolę zwrócić oko swe badawcze na potrzeby naszego gospodarstwa i poświęcić mu chwil kilka, tak jemu drogich, wydaniem kalendarza gospodarczego na rok 1870.



Na pierwszej tegoż karcie jest umieszczony portret ś. p. Hipolita Cegielskiego, byłego prezesa Centr. Tow. Gospodarczego, poczem następuje część kościelna i astronomiczna kalendarza, dalej przysłówia i zwyczaje gospodarskie, wreszcie podręcznik gospodarski, ułożony według podręcznika, wydanego przez byłe Tow. Rolnicze w Królestwie Polskiem, zawierający następujące przedmioty:

Tablica wysiewu. — Wegetacya zbóż i roślin. — Tablica wagi zbóż. — Stósunek zbioru ziarna do słomy. — Tablica ilości mąki i chleba z zboża. — Stósunek wagi mięsa do wagi zwierzęcia. — Czas ciężarności zwierząt domowych. — Wysiadywanie ptactwa. — Grunta i plony. — Wartość pożywna paszy. — Obrachunek ilości paszy dla inwentarza. — Produkcya nawozu. — Wartość nawozów. — Roboty gospodarskie. — Ilość robocizny na morgi. — Epoki robocizny. — Siła ogrzewająca opału. — Wymiar budowli. — Objętość rowów i grobel. — Rachunek materiału na budowy. — Tablica kubiczności drzewa. — Objętość naczyń. — Tabl. monet różnych krajów i zmiany. — Porównanie miar, wag i cen na różne miary. — Tablica procentów. — Przepisy na choroby zwierząt.

W końcu zawiera ten kalendarz jeszcze: „uprawę perek“ według metody Gülicha, krótkie streszczenie niemieckiej broszurki, wydanej przez tegoż w Altonie, opracowanej przez hr. St. D.; dalej spis jarmarków w Księstwie, Zachodnich i Wschodnich Prusach i Śląsku, dalej w Galicyi i na Bukowinie; w końcu umieszczone są ogłoszenia.

Słowem, kalendarz ten jest miły bardzo i zajmujący, i odpowiada całkiem potrzebom gospodarza, zasługuje więc najzupełniej na polecenie i rozpowszechnienie; jest do nabycia po wszystkich księgarniach i kosztuje 3 złp.

Ziomek nasz, Pan I. Rivoli, także współpracownik Ziemiannina, wydał niedawno, nakładem księgarni M. Leitgebra książkę pod tytułem: „Ueber den Einfluss der Wälder auf die Temperatur der untersten Luftschichten.“ (O wpływie lasów na temperaturę najniższych warstw powietrza).

Polecamy broszurkę tę fachowym leśnikom naszym, zwracając na nią uwagę, i prosimy zarazem, aby nam który z nich, należących do wydziału leśnego, rozbiór jej krytyczny nadesłać zechciał.

Szkoda, że broszurka ta wydana po niemiecku, ale wiadać, że przeznaczona dla szerszych kół; możemy jednak zapewne cieszyć się nadzieją, że ją nam Autor wyda także i w polskiem tłumaczeniu, aby z niej korzystać mogli leśnicy Królestwa i Galicyi, gdzie znaczne jeszcze przestrzenie lasów pozwalają przypuszczać, że i na te kraje uczeni nasi leśnicy baczną swe zwrócą oko.

Dnia 6 sierpnia b. r. zawiązało się w Poznaniu Towarzystwo Techników Gorzelnicznych\*) którego przewodniczącym jest Pan Leinveber, wyższy inżynier, a sekretarzem Pan I. S. Mardfeld, technik gorzelniczny.

Towarzystwo to wydaje 1go każdego miesiąca „Miesięcznik Gorzelniczny“, którego pierwszy numer już wyszedł, mający za cel obznajmiać swych członków z zasadami racjonalnego gorzelnictwa i z najnowszemi wynalazkami na tém polu. Członkowie Towarzystwa Techników Gorzelnicznych odbierają miesięcznik bezpłatnie i franco. Abonament dla nieczłonków wynosi 2 tal. rocznie. Zapisywać można w Expedycyi w Lipiczkach przez Pelplin.

\*) Ustawy tego Towarzystwa podamy w przyszłym numerze.

Przyp. Redakcyi.

## Korespondencye rolnicze.

Z Warszawy.

Od Pana J. B. Rogojskiego, współpracownika Gazety Rolniczej, odbieramy następującą korespondencyą:

Gazeta Rolnicza i jej znaczenie dla rolnictwa Królestwa Polskiego. Wycięgi konne warszawskie i wpływ ich na polepszenie krajowej rasy koni. Upadek Spółki Jedwabniczej.

Każdy zawód ma swoje przykrości moralne, dla czegoż dziennikarski miałby od nich być wolny? Podług zdania autora „Pieśni o ziemi naszej“ staje się pisarz wówczas dopiero godnym nazwy narodowego, jeżeli, doznawszy napaści niesłusznej, nie chce i nie potrzebuje się bronić. Próbę tę przebyła na nowo Redakcyja Gazety Rolniczej. Korespondent z Radomskiego do Gazety Polskiej, podpisujący się znakiem „Se. Żdz. Rolnik z pod Brodów“\*), doszedł po dziewięciu latach starannego czytania Gazety Rolniczej do przekonania, że jej Redakcyja nie uwzględniła dostatecznie postępu nauk przyrodniczych i zasila swoje pismo zbyt niewiele korespondencyami gospodarzy wiejskich. Pisząc wymownie i dowcipnie, usiłował zjednać swemu zdaniu wielką popularność. Jakiż jest cel podobnych wysiłków? Doświadczyliśmy wszyscy ich wartości praktycznej. Królestwo Polskie nie ma od kilku lat szkoły rolniczej, leśniczej, ani towarzystwa rolniczego. Mimo tego nie ma kwestyi, dotyczącej się mniej lub więcej gospodarstwa wiejskiego, w najobszerniejszym tego słowa znaczeniu, któraby w swoim czasie nie była przez Redakcyję Gazety Rolniczej podjęta i podana do dyskusyi, a jeżeli potrzeba, oddana do opracowania biegłym w przedmiocie. Nie ma też zdolności specjalnej w rzeczach gospodarstwa krajowego, której rady i pomocy nie byłaby zasięgała Redakcyja Gazety Rolniczej dla załatwienia potrzeb rolniczych Królestwa Polskiego. Jeżeli zasada pomocy własnej ma się u nas upowszechnić, to zaprawdę znajdujemy ją od dawna w pracach i użytkach Gazety Rolniczej. Rolnicy, podtrzymując to pismo liczną prenumeratą, ratują siebie samych i własnymi siłami. Rzeczywiście został podług tej myśli jednostronny pogląd Pana Se. Żdz. na Gazetę Rolniczą przez większość ziemian naszych przyjęty i oceniony. Przemysł nasz uczułby wdzięczność taką pomoc, jaką rolnictwo Królestwa Polskiego znajduje w Redakcyi Gazety Rolniczej. Wielu twierdzi, że przemysł jest kosmopolitycznym, a znajdujący się w krajach polskich niemieckim. Do pewnego stopnia jest pierwsze z tych twierdzeń zupełną prawdą; nie tak drugie. Każdy kraj ma swoje warunki miejscowe, do których wszelka produkcya stósować się musi. Przemysł polski nie może z tą samą korzyścią zasilać się niemieckimi pismami technicznymi, z jaką zasilałby się pismem polskiem, bo nie wszyscy polscy technicy niższego ukształcenia są tak biegli w języku niemieckim, jak w polskim. Z próbowanych dotąd polskich pism technicznych nie utrzymało się żadne, bo, acz redagowane przez ludzi zdolnych, nie przewodziły im myśl, że one mają być dla tych, którzy dla niedostatecznej biegłości w języku niemieckim nie mogą korzystać z technicznych pism niemieckich. Do tego rzędu przemysłowców należy, z wyjątkiem byłych uczniów szkół technicznych, reszta polskich przemysłowców w Galicyi i w Królestwie Polskiem. Nie mając w literaturze dzienniej potrzebnego sobie poradnika, nie czytają w swoim zawodzie nic, rutyna jest jedynym ich przewodnikiem.

Każde przedsiębiorstwo musi upaść, jeżeli nie czyni założeń potrzebnych, dla których zaspokojenia powstało. Taką jest przyszłość Warszawskiego Towarzystwa Wycięgów Kon-

\*) Pan Seweryn Żdzitowiecki, były radzca stanu i od r. 1853 dyrektor Instytutu w Marymoncie, autor dzieł: „Nomenklatura chemiczna“, „Rys chemii organicznej“, „Wykład początków chemii“ i t. d.

Przyp. Redakcyi.



nych. Wszyscy zgadzają się, że konie krajowe nie mają jednej wspólnej sobie cechy i nie odpowiadają potrzebom rolniczym, które są miarą użyteczności koni dla wojska, poczty i wszelkiego transportu. Jakich koni kraj pragnie, dowodem tego są jarmarki. Ceny płacone w Królestwie Polskiem za konie robocze są wysokie w stosunku do cen płaconych za konie dobierane do powozu i bryczki. W porównaniu z Galicyą nie umie Królestwo Polskie cenić koni zbytkowych. Porównując karmienie i utrzymanie koni roboczych w folwarkach w Królestwie Polskiem i w Galicyi, przychodzi się do wniosku, że albo Galicya niedostatecznie zajmuje się końmi roboczymi, albo Królestwo Polskie ma pewną predylekcyą do dobrych koni roboczych. Przy uwzględnieniu stosunków handlowych każdej z tych części dawniej Polski dostrzega się, że Galicya w swoim położeniu ma słuszną hodowlę przedewszystkiem koni zbytkowych, a Królestwo Polskie ma słuszną pragnienie dobrych koni roboczych. W konnicy wojsk austriackich jest podporucznik i porucznik obowiązany mieć, prócz konia skarbowego, jednego własnego, kapitan dwa, major i podpułkownik trzy, a pułkownik pięć wierzchowych i jedną parę zaprzęgowych. Z tej powinności wyrobiło się miłośnictwo koni i nieustanny handel nimi między oficerami. Wszyscy dżentelmeni państwa austriackiego są miłośnikami łowów konnych. Do dobrego tonu należy, mieszkając w Wiedniu, jeździć do Prateru własnym powozikiem, a w Praterze na dzielnym wierzchowcu. Wiedeń i oficerzy kupują tedy rok rocznie z Galicyi wielką liczbę zbytkowych koni zaprzęgowych i wierzchowych. Królestwo Polskie nie ma tych potrzeb arystokratycznych. Na jarmarkach w Łowiczu, Łęcznej, Skaryszewie i t. d. pojawia się i sprzedaje rocznie sto kilkadziesiąt koni zbytkowych i kosztownych i przychodzi rocznie kilka takich koni z za granicy. Dostatek jest widzieć nasze ogiery rządowe z Janowa, aby ocenić, jakich koni nam potrzeba. Wielka ich część należy do koni zbytkowych na cienkich i wysokich nogach, niezdolnych płodzić konie robocze; są jednak między nimi konie godne uwagi rolnika, silne i włosiem dobrze pokryte, zdolne znosić klimat, w których nie spacerować, ale pracować mają.

Przeglądając zdania o hodowli koni korespondentów do Gazety Rolniczej, dostrzega się, że zdania te w wyborze rasy polepszającej są trojakie: Zwolennikom koni średniej wielkości zdaje się rasa arabska najlepszą do poprawienia krajowej; miłośnicy dużych koni zalecają rasę angielską; inni nakoniec sądzą, że ogiery i klacze krajowe, średnie i duże, jakiegokolwiek pochodzenia, ale celujące użytecznością swoją, mogą służyć do przelania swych zalet na krajową rasę koni. Doradcy ci pragną próbowania koni w ten sposób, w jaki w praktyce użytkowane będą, a zatem 1) na wyścigach z przeszkodami czyli przez steeple chase, 2) w ciągnięciu w parę ciężarów krokiem, 3) przez gonitwę w bryczce kłusem 4 do 5 wiorst ( $\frac{6}{10}$  do  $\frac{7}{10}$  mili) i 4) przez ciągnięcie ciężarów w pojedynkę. Podług nich próby takie powinny odbywać się na jarmarkach i w różnych porach roku, aby właściciel konia celującego użytecznością swoją mógł nim w jednym roku wygrać kilka nagród krajowych.

Każda część kwestyi ulepszenia krajowej rasy koni została w Gazecie Rolniczej przez specjalnych jej znawców opracowana i dowodami poparta. Nie można współpracowników tych posądzić o stronniczość i nieprzyjazne usposobienie do koni czysto wyścigowych, bo niektórzy z nich hodują te konie. Oni je znają z gruntu, przyznają im pewne zalety, ale nie przeczą, że konie, jakich od klaczy i ogierów wyścigowych dochować się można, nie będą zdadne do pług i brony, do wożenia ciężarów mniejszych kłusem, a większych krokiem. Tego nie może, bo nie chce rozumieć administracya warszawskich wyścigów konnych.

Na wyścigach warszawskich występują coraz mniej konie urodzone w Królestwie Polskiem. W tym roku naprzykład występowało 10go czerwca 7 koni krajowych, 13 czerwca 4 tylko innych, a trzy tesame, co poprzednio. Z trzydziestu kilku koni, które dawniej biegały, zesła ich liczba do kilku.

O niektóre nagrody ubiega się koń bez współzawodnika. N. p. 10go czerwca ubiegał się Sygnal hr. Zamojskiego bez współzawodnika o nagrodę cesarską r. sr. 2,000 i Odetta Grabowskiego o nagrodę dam, a 13go czerwca biegała tak Kula Niemcewicza o nagrodę Towarzystwa 500 r. sr. i Attyla Rzewuskiego w gonitwie beaten handicap.

Wyścigi konne są instytucyą krajową, dla czegoż w składzie Towarzystwa Wyścigów są tylko ludzie zamożni, szukający zabawy pańskiej w wyścigach? Dla czego czynić gwałtem instytucyą tę niepopularną? Dla czego nie ogarniać nią dobrych chęci wszystkich obywateli kraju, nowych zatem i dawnych? Te kilkanaście osób, które wchodzi w skład Towarzystwa, nie stanowią reprezentacyi właścicieli ziemskich. Nie ma tu ani jednego posiadacza mniejszej własności, ani jednego z świeżo uwłaszczonych włościan.

Rząd cesarstwa rosyjskiego pojmuje tę kwestyą inaczej. W Królestwie Polskiem stado janowskie (rządowe) postępuje widocznie i rozwija się dorzecznie. Rząd ma zamiar ustanowienia co rok kilku wystaw koni w Królestwie Polskiem i wspiera Towarzystwo Wyścigów rocznie sumą 6,000 tal. i radby widzieć postęp hodowli koni u mniejszych właścicieli. Cóż uczyniło Towarzystwo dotąd, aby podnieść hodowlę koni między włościanami? Czy nie szydzą wyścigi z tej dążności rządowej, a zarazem i z obywatelskiej? Towarzystwo ma dochody ze składek członków, z biletów wejścia, z gonitw przychówku, z dzierżawy bufetu i innych. Dochody te mogłyby posłużyć do zorganizowania Towarzystwa tak, aby jego działanie było pożyteczne dla kraju. Zaprawdę dziwić się można lekkomyślności, z jaką fundusze, mające krajowi przynieść pożytek, użyte zostają na zabawy hippiczne kilkudziesięciu sportsmenów. Sporty są rzeczą prywatną, a próby mające przynieść pomoc krajowej hodowli koni są sprawą społeczną. Kto sprawy społeczne w igraszki przekształca, ten nie zasługuje nazwy obywatela kraju.

Nie koniec na tej wiadomości zasmucającej; drugą podobnej natury jest upadek Spółki Jedwabniczej. Powstawszy staraniem Kurtza przed dziesięciu laty, kupiła za pieniądze starane przez akcyę wólkę ziemi pod Warszawą, zasadziła na niej parę tysięcy drzewek morowych i założyła szkołę morwy. Od r. 1860 do r. b. nie przedstawiła dyrekcya i rada nadzorcza Spółki sprawozdania z czynności, czyli właściwiej z bezczynności swojej w tym czasie. Od r. 1863 był tylko ofycalista Spółki czynnym opiekunem plantacyi, aby szkoła chwastami zarosła, aby część plantacyi wykarczowaną i pod zboże i kartofle użytą została, a dla uzupełnienia nastąpiło ułatwienie przystępu bydłu i trzodzie chlewniej przez zniesienie ogrodzenia. W tym stanie rzeczy zdawało się, że Spółka, spełniwszy zadanie swoje, rozwiązana zostanie. Przeciw temu odezwały się głosy kilku członków mieszkających w Warszawie. Daremnie wystawiał Wołowski Alexander i tegoż imienia Makowiecki, że Spółka przez samo uporządkowanie swego zakładu do życia przywołaną być może, daremnie ofiarowała Redakcyę Gazety Rolniczej swą pomoc, Spółka nie dała już więcej znaków życia. Kto tu zawinił? Wszyscy ci współnicy, którzy mogli działać, a byli bezczynni. Nie pierwszy to już przypadek, że właśnie ci, od których kraj ma najwięcej prawa żądać pomocy w rozwoju swego dobra, nie składają swych obowiązków zawczasu i w chwili, kiedyby mogły być innym bez szkody przekazane. (Dokończenie nastąpi).

Z Średzkiego 15 paźdź. 1869 r.

Dziwne to nasze Średzkie! Chwilami ruszy się ono, jakby w pełni sił żywotnych, po większej części jednakże drzemią sobie wszyscy w najlepsze — a obojętność na sprawy społeczne panuje tu taka, jak gdybyśmy nie w sercu Europy, ale gdzieś tam na krańcu ludzkości mieszkali. Szczególnie w sprostach Towarzystwa naszego rolniczego obojętność ta spozstrzegać się daje: na listy i wezwania nikt nie odpowiada,



składkę roczną prawie przez egzekucją ściągać trzeba, a z czterech posiedzeń powiatowych, jakie w ciągu roku odbyć się miały, zaledwie dwa udało nam się zebrać i z tych pierwsze musiało być zwołane przez osobną odezwę Dyrekcyi, która kurrendą powiat obchodziła. Wytłómaczyć sobie jeszcze można nieobecność wielu członków na posiedzeniu lipcowym, ponieważ w tym czasie właśnie rozpoczęte żniwa niejednego w domu przytrzymać mogły; ale dla czego dn. 10go b. m. tylko pięciu się zjechało i to sama prawie starszyzna powiatu, zaiste pojąć trudno! Czyż uważamy Towarzystwo Rolnicze za zbyt liczne w czasie, gdy świat cały, pomny zasady: „concordia parvae res crescunt“ całą siłą do stowarzyszeń wszelkiego rodzaju się garnie? Toć teraz siewy w przeważnej części skończone, a kto ich nie skończył, mógłby przy zdarzonej sposobności jeszcze ziarno do siewu zamienić; zresztą, dla ułatwienia możności zjechania, posiedzenie zapowiedziane było na niedzielę, a mimo to tylko pięciu znalazło dosyć czasu i ochoty stawić się na wezwanie, między nimi zaś przeważnie tacy, których odległość, wiek lub osłabione zdrowie najprędzejby jeszcze uniewiniąły.

Na posiedzeniu kwietniowym poruczyliśmy trzem członkom Towarzystwa założenie parafialnych kółek włościańskorolniczych i sprawozdania ich mieliśmy usłyszeć już w lipcu, a gdy wtenczas posiedzenie chybiło, na pewno teraz spodziewać się tego należało. Tymczasem z Panów Referentów przybył tylko jeden, a i ten jeszcze przywiózł ogromne sprawozdanie, że nic nie zrobił; reszta milczy i zdaje się czekać zapytania: czy śpisz, Brutusie? Czyż to nie będzie inaczej? Smutna zaiste przyszłość! Udermy się w piersi, lecz nie poprzestańmy na połowie poprawy samem przyznaniem się do winy, tylko poprawmy się całkowicie okazaniem gorliwszego udziału w sprawach Towarzystwa, które od lat blisko dwudziestu istniejąc, pewno jeszcze takiej obojętności nie zapamięta.

Jak już wyżej napomknąłem, siewy w naszej okolicy po większej części skończone, a powschodzone oziminy piękne roją na przyszłość nadzieje; tylko rzepaki w wielu bardzo miejscach strasznie ucierpiały od liszek ćmy nocnej, które nawet i całe zasiewy poniszczyły tak, że je zorać było trzeba; gdzie liszek nie było, stoją rzepaki tak, że im pewno i najcięższa zima nie wielką krzywdę wyrządzi.

Rozpoczęte wszędzie wybieranie perok okazuje sprzęt wcale nie zły i jeden człowiek przecięciowo do 16 szefli dziennie wybierze; czy jednakże podawane przez Ziemanina sposoby Gülicha (num. 4) i Boeltera (num. 15) okazały się praktyczniejszemi od używanych dotąd zwyczajnych sposobów, do tego czasu nie miałem sposobności się przekonać. Pociuszającym jest i to, że mimo obaw zbudzonych przez deszcze spadłe po dojrzeniu perok, są one zdrowe zupełnie i nie każą się gnica w zimie obawiać.

X. Y. Z.

### Export okowity.

Przemysł gorzelniczy w Księstwie dość wysoko w porównaniu z innemi gałęziami gospodarczego przemysłu się podniósł. Napotyamy liczne gorzelnie na wielką często urządzone skale, w których produkcya okowity coraz się wzmacnia.

Pewną część produktu tego konsumują destylacye, które na wódkę i likwory przepalając surowiec, znaczne odnoszą korzyści. Nie małą przecież część wypalanej corocznie okowity zakupują miejscowi spekulanci i eksportują takową, bądź w stanie, w jakim ją z gorzelnii odbierają, bądź przepaloną na tak zwany szpryt za granicę. Głównem, bodaj czy nie jedynem miejscem eksportu jest Hamburg, skąd okowita nasza na zamorskie punkta handlowe odchodzi. Transportują ją w okseftach około 500 kwart zawierających, o ile pora służy, wodą na berlinkach lub też koleją żelazną.

Export nie zapewniałby tak znacznych korzyści, ceny targowe poznańskie okowity bowiem różnią się od cen Hamburga nieledwie tylko o koszta transportu, assekuracji itd. Co jednak główną korzyść zapewnia i do znacznie w ostatnim czasie rozwiniętych spekulacji na tym polu pobudza, to ta okoliczność, że wywozący okowitę za granicę pewną część cła odbiera z powrotem.

Wiadomo, że od 20 kwart zacieru opłaca się cła 3 sgr., a urząd poborowy przyjmuje, że na 50% okowity 11 fenygów cła przypada. (Dyrekcya cła przyjmuje, wedle tej normy licząc, że z zacieru 8% okowity się osiąga).

Nie oddaje przecież od eksportowanej okowity całego cła, lecz tylko 7 fen. od 50% — zwrot ten czyni na beczce 8,000% — 3 tal. 3 sgr. 4 fen. Przyjąwszy, że małe gorzelnie 500 beczek okowity rocznie odstawiają i że na beczce tylko 2 tal. przez eksport się zyska, tedy 1000 tal. przewyżki zwykłego dochodu jest dla tak małej gorzelnii sumą bardzo znaczną.

Brak kapitałów mógłby jedynie być przeszkodą rozwinięciu tej spekulacji, brak ten pokryć byłoby rzeczą spółek producentów, jakie, poznaawszy gruntownie korzyści postępowania, utworzyć należy.

Spółki takie powinni tworzyć właściciele gorzelnii każdej okolicy w pobliżu spławnej rzeki (Śrem, Poznań, Oborniki), lub też żelaznej kolei, przypuszczając do spółki producentów wszelkiej narodowości.

Spółki takie odstawiałyby okowitę na wspólnie umówionych berlinkach a produkt na nich się znajdujący zapłaciłby kupiec w znacznej części.

Jedynym nakładem będzie zakupienie okseftów i urządzenie biura w miejscu odstawy dla ekspedynta.

Sprawę tę rozważyć światłych interesentów polecam.

A. Śniegocki.

### Wystawa rolniczo-przemysłowa w Horodence.

Radosne spostrzeżenie, którym zakończył nasz współpracownik Pan J. Stanowski w swém sprawozdaniu z tegorocznej wystawy rolniczo-przemysłowej krakowskiej w num. 28 Ziemanina, sprawdza się dosłownie. W Galicyi coraz bardziej budzi się życie z uspienia, chęci się potęgują i siły przemysłowe coraz więcej i korzystniej w swych skutkach się objawiają; po trzech zaledwie minionych miesiącach mamy znowu sposobność ogłosić na tém tu miejscu sprawozdanie z wystawy rolniczo-przemysłowej, w Horodence odbytej w drugiej połowie września, i z wystaw sadowniczych i owocowych we Lwowie i Krakowie co tylko dokonanych.

Wystawa w Horodence otwartą została dn. 19 września o godzinie 12tej. Po nabożeństwie udał się komitet wystawy z delegatami i wystawcami do sali rady powiatowej, gdzie bar. Mikołaj Romaszkan zagał zebranie powitaniem delegatów, Panów: Grocholskiego, prezesa Tow. Roln. Centr. Galicyjskiego, hr. Henryka Wodzickiego, prezesa Tow. Krakowskiego, bar. Petryny, prezesa Tow. Bukowińskiego, Franciszka Jasińskiego, delegata z Centr. Tow., wystawców i gości stósowną do okoliczności przemową. Późem zabrał głos prezes Tow. Centr. Galic. Grocholski, poseł, w imieniu Tow. Centralnego, a po nim hr. Henryk Wodzicki, prezes Tow. Krak. w imieniu tegoż Towarzystwa.

Przy odgłosie muzyki nastąpiło oglądanie.

Zebranie zwiedzających pomimo święta było nie tak liczne, jak się słusznie było można spodziewać.

Najzupełniejsze uznanie należy się PP. Mikołajowi i Jakóbowi Romaszkanom, którzy, nie dając się zniechęcić są-



siedniej apaty, nie oszczędzili znacznych kosztów, kilkumiesięcznej pracy, osobistego zajmowania się najmniejszymi nawet szczegółami. Takie uznanie należy się i taxatorowi komitetu wystawy, P. Matuszewskiemu. Tym obywatelom przypisać należy, że wystawa horodeńsko-kołomyjska nie zesłała na zupełne fiasco.

Wystawa urządzona w Horodence nader korzystnie może wpłynąć na rozwój gospodarstwa rolniczo-przemysłowego tam, gdzie przy ogromnych obszarach nader urodzajnej ziemi, a powszechnym braku robotnika jest dziś już koniecznością obejrzeć się za machinami, zastępującymi pracę rąk ludzkich, i udoskonalonemi narzędziami gospodarczemi, temi dźwigniami gospodarstwa rolniczego. W tym też celu urządzono tę wystawę, chcąc nadto dać sposobność obznajomienia gospodarzy z zaletami i korzyściami tychże machin rolniczych i różnic rozmaitych okazów.

Według porządku katalogowego przychodzi najprzód dział koni w liczbie 90 przedstawionych.

Konie zbytkowe, powozowe lub wierzchowe pochodziły ze stajen PP. Stanisława Czarnożyńskiego, Antoniego Mysłowskiego, barona Jakóba Romaszkana i Cieleckiego. Najlepsze okazy tego działu, odpowiadające wszystkim możliwym wymaganiom od koni rasy szlacheckiej, były bez zaprzeczenia konie czystej rasy arabskiej własnego chowu, własność Pana Czarnożyńskiego. Głosy odwiedzających przyznały tym koniom pierwszeństwo, jako posiadającym wszystkie zalety doborowych rasowych koni. Ale głos sędziów był rozstrzygającym i zdecydował nadać P. Czarnożyńskiemu medal srebrny, a klaczom bez rasy, pochodzenia mołdawskiego, których źrebki były lichym produktem, szczególnie co do budowy nóg, przyznano pierwszeństwo, nadając P. Petrowiczowi, właścicielowi tychże medal złoty.

Pan Antoni Mysłowski nadesłał konie rasy angielskiej, odszczególniające się wzrostem, silną budową, regularnymi i ładnymi kształtami, nadzwyczaj wytrzymałe w biegu. Sędziowie w uznaniu tego, jak i zasług położonych około chowu koni od lat kilkudziesięciu, przyznali P. Mysłowskiemu medal złoty Towarzystwa i srebrny rządowy.

Podobne do ostatnich nadesłał br. Jakób Romaszkan, konie czystej, t. j. pełnej i pół krwi rasy angielskiej, nadto kilka okazów rasy mieszanej angielskiej z orientálną. Szczególniejszą uwagę zwracały na siebie konie dwuletnie po klaczach własnego chowu po Johnie Bullu, ogierze angielskiej krwi czystej. Sędziowie przyznali okazicielowi medal złoty Towarzystwa i srebrny rządowy.

Z innych okazów zasługiwały na uznanie klacz gniada pełnej krwi, rasy orientálnej, P. Bogdanowicza i P. Komara, ogier bułany, silnie zbudowany, do klaczy roboczych przeznaczony. Właścicielom tychże przyznano medale srebrne, również P. Janowi Mojsa za ogierka czteroletniego i P. Cieleckiemu za ładne ogierze angielskie przyznano medale srebrne; na koniec medal brązowy P. Jełowickiemu za ogierka karego, dobrze utrosowanego, ale nieodszczególniającego się ani budową, ani ładnymi kształtami.

Na konie robocze szczególniejszą trzeba zwrócić uwagę przy braku ogólnym dobrych koni, zdolnych do biegu, jak i do ciężaru. Z takowych przedstawił ks. Adam Sapieha dwie klacze czteroletnie, bardzo dobre do bron i lżejszego ciężaru, silnie, kształtnie i zwięźle zbudowane, (co stanowi warunki dobrego roboczego konia,) jak również i dwóch włościan z okolic Horodenki parę koni dobrze zbudowanych. Sędziowie przyznali medal srebrny i brązowy włościanom, pominiawszy zupełnie konie ks. Sapiehy, celowi właściwemu odpowiedniejsze, również jak i konie robocze P. Cieńskiego, najlepsze bez zaprzeczenia i stanowiące zawód dobrych i kształtnych koni roboczych, najprzydatniejszych dla ziemi podolskiej, odznaczających się silną, zwięźłą i kształtną budową. Sędziowie pomijali prawie konie robocze, a całą zda się uwagę zwrócili na

chów koni kształtnych, rasowych, przez co minęli się z prawdziwym celem wystawy rolniczej lub takowy zapoznali jako kardynalny. Choćby najpiękniejszymi koźmi trudno jest bronić, nie stałaby bowiem skórka za wyprawę, a gospodarzom na gwałt potrzeba koni roboczych.

Okazów bydła rogatego, stósunkowo do ilości i jakości hodowanego bydła w bliższych i dalszych okolicach Horodenki, było bardzo mało. Przyczyną nienadesłania bydła na tę wystawę były fałszywe wieści o grasującej zarazie bydła w okolicach, jak i samej Horodence, które okazały się fałszywymi, a Komitet Urządzający zbyt mało miał czasu, aby tym wieściom kłam zadać i zachęcić tak większych posiadaczy, jak i włościan do przesłania prenotowanych okazów. Ucierpieli na tym najwięcej przyjezdni z zachodniej Galicyi, którzy dla zakupna wołów roboczych i krów rasy krajowej na wystawę przybyli. Dla tychto przyczyn, a po części i dla wrodzonej nam apaty i dla braku zaufania w to, co nowe, co nie setki lat przetrwało, okolica, szczycąca się najpiękniejszymi okazami pięknego, dorodnego, silnego i kształtnego bydła rasy krajowej, cenionej wysoko na zagranicznych targach dla ich wagi i łatwości tuczenia, przedstawiła tak mało exemplarzy bydła, że sędziowie, premijując najlepsze z przedstawionych, byli pewni, że nie są to najlepsze okazy bydła krajowego.

Prawie wszyscy okaziciele dostali medale lub premie pieniężne, a mianowicie:

Za bydło krajowej rasy dostał Pan Mikołaj Romaszkan 100 złr. jako premium rządowe i medal srebrny Towarzystwa; P. Jakób br. Romaszkan za okazy dobrych wołów roboczych, bydła holenderskiego i buhajki krwi shorthorn medal złoty; Pan Komar z Toporowic za okazy bydła rasy holenderskiej czystej i półkwi medal srebrny i 50 złr.; P. Petrowicz za woły i krowy rasy besarabskiej medal srebrny; ksiądz Osadka za dwie jałówki rasy holenderskiej medal srebrny i 40 złr.; na koniec dwóch włościan z Horodenki za okazy bydła rasy krajowej, mieszanej z holenderską, po 30 złr. jako premie. Tu dodać jeszcze muszę, że bydła rasy krajowej było bardzo mało, przeważała rasa holenderska, mieszana i besarabska.

Równie jak dział bydła, jeszcze słabiej był przedstawionym dział owiec. Owce i barany rasy elektorálnej-negretti, nadesłane z Germanówki, otrzymały medal brązowy, gdy weźna z tychżesamych owiec dostała medal srebrny, również jak i Mieczysław hr. Dzieduszycki za okazy wełny. Za owce rasy cygaja otrzymał medal srebrny P. Mojsa; ksiądz Adam Sapieha list pochwalny za okazy rasy negretti.

Z działu bezimiennych (nierogacizny) otrzymał P. br. Jakób Romaszkan medal srebrny za okazy rasy suffolk i rasy krajowej, mieszanej z rasą yorkshire; Pani Ciesielska zaś za okazy rasy krajowej, co do tłuszczu i wagi przewyższające rasę yorkshire i suffolk, przez br. Romaszkana wystawione, otrzymała medal brązowy. (Dalszy ciąg nastąpi).

## ROZMAITOŚCI.

— Zabezpieczenie trzody chlewniej od trychin. Najpierwszym środkiem zabezpieczenia trzody chlewniej od trychin jest wytepienie w chlewach szczurów, od lat kilku bowiem doświadczenia lekarzy i weterynarzy niemieckich okazały, że choroba trychinowa u trzody chlewniej wynika ze spożywania przez nią szczurów; trychiny ze szczurów rozchodzą się po mięśniach zwierząt i tam się obficie rozmnażają, a z mięsa wieprzowego dostają się do wnętrza ludzi. Potrzeba zatem niszczyć zło w zarodzie, a mianowicie wytruć szczury.

G. R.